



ZLATÝ HÝL

BIO HOTEL & WELLNESS



NAŠA KUCHYŇA

Dve miesta.
Jedna myšlienka. Jedna vízia. Jeden koncept.
Jedna rodina.
BIO FARMA a BIO HOTEL
sú od seba vzdialené len pár kilometrov, no sú
neoddeliteľne prepojené...

Vitajte v BIO HOTELI ZLATÝ HÝL', kde Vám chceme predstaviť jedlá, ktoré majú dušu. Sme rodinným podnikom, kde je každý člen rodiny zapojený do chodu prevádzky- či už na BIO FARME alebo tu, v hoteli. Spoločne s našimi zamestnancami budujeme dielo, o ktoré sa s Vami chceme podeliť.

Kuchyňa je preto založená na certifikovaných BIO produktoch priamo z našej farmy, ktorá sa nachádza v Nováčanoch- pár kilometrov od hotela. K týmto produktom už len pridáme ďalšie BIO produkty, plody z okolitého lesa, ďalšie kvalitné suroviny, ktoré zatiaľ nevieme vyprodukovať alebo získať v BIO kvalite, kúsok kreativity a lásku.

Veríme, že Vám bude chutiť!

Tím ZH

ŠPECIÁL

BIO STEAK

STEAK Z NAŠEJ FARMY PODĽA AKTUÁLNEJ PONUKY
(SVIEČKOVICA/STRIPLOIN/RIB EYE/FLANK)

300G MÄSA/PORCIA

2 PRÍLOHY A 2 OMÁČKY V CENE PORCIE

PRÍLOHY:

- OPEKANÉ BABY ZEMIAKY 150G
- GRILOVANÁ ZELENINA 150G
- ZELENINOVÝ ŠALÁT 150G
- PEČIVO 150G

OMÁČKY:

- SYROVÁ 50G
- PEPROVÁ 50G
- HUBOVÁ 50G
- CHIMICHURRI 50G

49.00 EUR/PORCIA

#zlatyhyl #biohotelzlatyhyl

 zlatyhyl_biohotel

PREDJEDLÁ

BRYNDZOVÉ KROKETY 9,00
VYPRÁŽANÉ KROKETY Z NAŠEJ BIO BRYNDZE (ZH),
KARAMELIZOVANÉ CIBULOVÉ CHUTNEY, SLANINOVÝ CHIPS,
NÁŠ BIO TVAROH A JOGURT (ZH)
120G (1,3,7)

JAHŇACIE PATÉ 9,00
PATÉ Z NAŠEJ BIO JAHŇACEJ PEČENE, VIŠŇOVÝ KONFIT,
OPEKANÉ LIESKOVCE, NAŠE MASLO (ZH), DOMÁCA BRIOŠKA
140G (1,3,7,8)

POLIEVKY

BIO VÝVAR 5,90
VÝVAR Z BIO KOSTÍ (ZH), ZELENINA, DOMÁCE CESTOVINY,
MÄSO (KURACIE/HOVÄDZIE) PODĽA AKTUÁLNEJ PONUKY
330ML (1,3,9)

KRÉM Z MEDVEDIEHO CESNAKU 6,50
MEDVEDÍ CESNAK, ZEMIAKY, SMOTANA, NAŠE MLIEKO (ZH),
ZEMIAKOVÉ VLASY, NÁŠ KRAVSKÝ SYR (ZH)
330ML (1,7)

JARNÉ MINESTRONE 5,90
MIX JARNEJ ZELENINY, FAZUĽA, DOMÁCE KRUPICOVÉ HALUŠKY,
NAŠE BYLINKY (ZH)
330ML (1,3,)

#zlatyhyl #biohotelzlatyhyl

 zlatyhyl_biohotel

Ceny sú uvedené v Euro a to vrátane príslušnej DPH.

S prosbami ohľadne diét či alergénov sa prosím obráťte na náš personál. Pôvod mäsa: Slovensko

Alergény: 1.Obilniny obsahujúce lepok 2.Kôrovce 3.Vajcia 4.Ryby 5.Arašidy 6. Sója 7.Mlieko

8.Orechy 9.Zeler 10. Horčica 11.Sezam 12. oxid siričitý/siričitany

HLAVNÉ JEDLÁ

BIO BURGER BIO HOVÄDZIE (ZH), PARADAJKOVÉ CHUTNEY (ZH), CHEDDAR, HORČICOVO-MEDOVÁ OMÁČKA, SLANINKA, KARMELIZOVANÁ CIBUĽA, ŠALÁT + DOMÁCE HRANOLKY, OMÁČKA 500G (1,3,7,10,11)	16,00
BIO ÚDENÁ HRUĎ DOMÁCA FOCACCIA, BIO ÚDENÁ HOVÄDZIA HRUĎ Z NAŠEJ FARMY, SYROVÁ OMÁČKA S NAŠÍM ÚDENÝM KRAVSKÝM SYROM, KYSLÁ UHORKA, DOMÁCI CIBUĽOVÝ DŽEM, MIEŠANÝ ŠALÁT 300G (1,3,7)	16,00
BIO HOVÄDZIE POMALY DUSENÉ BIO HOVÄDZIE Z NAŠEJ FARMY, KALERÁB, VARENÉ NOVÉ ZEMIAKY NA NAŠICH BYLINKÁCH A NAŠOM BIO MASLE, NAKLADANÁ ŠALOTKA A KALERÁB 350G (7)	18,90
BIO JAHŇACIE POMALY PEČENÉ BIO JAHŇACIE Z NAŠEJ FARMY, PLNKA S MÄTOU A S NAŠÍM BIO KRAVSKÝM SYROM, GLAZOVANÁ MRKVA, GRILOVANÝ PÓR 300G (1,3,7)	19,90
DOMÁCE JARNÉ PIROHY ZEMPLÍNSKE PIROHY S NAŠOU BIO RICOTTOU, ŠPENÁTOM A ŽIHLAVOU, ŽĽTKOVÁ CITRUSOVÁ OMÁČKA, HRÁŠOK, ŠPARGĽA 300G (1,3,7)	14,00
JARNÉ CHUTE LESA DOMÁCE ŠÚĽANCE SO SMOTANOVOU OMÁČKOU SO SMRČKAMI, OLEJ S MEDVEDÍM CESNAKOM, MEDVEDÍ CESNAK, TVRDÝ SYR 280G (1,3,7) + SOUS-VIDE BIO ROŠTENKA + 7€/PORCIA/120G + SOUS-VIDE KURACIE PRSIA + 5€/PORCIA/120G + GRILOVANÉ BIO HALLOUMI/TOFU + 5€/PORCIA/120G	13,00
BIO HALLOUMI GRILOVANÝ SYR HALLOUMI (ZH), JAČMEŇ, BELUGA ŠOŠOVICA, CIBUĽA, EDAMAME, GRANÁTOVÉ JABLKO, CUKETA, BALZAMIKOVÝ DRESSING 350G (1,7,10)	14,90

SLADKÉ

BIO RICOTTA RICOTTA (ZH), STRÚHANÉ CESTO, CITRÓNOVÝ CURD, OVOCNÝ COULIS 160G (1,3,7)	5,90
BIO TVAROH CITRÓNOVÝ KOLÁČ S TVAROHOVÝM KRÉMOM Z NÁŠHO BIO TVAROHU, ČUČORIEDKOVÝ KONFIT 120G (1,3,7)	6,90
ČOKOLÁDA ČOKOLÁDOVO-TVAROHOVÁ PENA Z NÁŠHO BIO TVAROHU S ORIEŠKOVOU CHRUMKAVOU VRSTVOU 140G (1,3,7,8)	6,90
DOMÁCE ŠŪLANCE DOMÁCE ŠŪLANCE S MAKOM ALEBO STRÚHANKOU S NAŠÍM MASLOM 300G (1,3,7)	13,00
KOKOSOVÁ PANNA COTTA  KOKOSOVÁ PANNA COTTA S MALINOVÝM COULIS 120G	5,00

DETSKÉ

BIO TVAROH DOMÁCE HALUŠKY S NAŠÍM TVAROHOM A SLANINOU 200G (1,3,7)	6,00
KURACIE KURACIE NA PRÍRODNO, ZEMIAKOVÁ KAŠA, MASLOVÁ OMÁČKA 250G (7)	10,00

#zlatyhyl #biohotelzlatyhyl

 zlatyhyl_biohotel

Ceny sú uvedené v Euro a to vrátane príslušnej DPH.

S prosbami ohľadne diét či alergénov sa prosím obráťte na náš personál. Pôvod mäsa: Slovensko

Alergény: 1.Obilniny obsahujúce lepok 2.Kôrovce 3.Vajcia 4.Ryby 5.Arašidy 6. Sója 7.Mlieko

8.Orechy 9.Zeler 10. Horčica 11.Sezam 12. oxid siričitý/siričitany

OUR KITCHEN

Two places.

One idea. One vision. One concept.

One family.

The ORGANIC FARM and ORGANIC HOTEL are only a few kilometers apart, but they are inseparably connected...

Welcome to BIO HOTEL ZLATÝ HÝL', where we want to introduce you to dishes that have soul.

We are a family business where every member of the family is involved in the running of the business, whether on the organic farm or here at the hotel. Together with our employees, we are building something that we want to share with you.

Our cuisine is therefore based on certified organic products directly from the farm, which is located in Nováčany, a few kilometers from the hotel. To these products, we add other organic products, fruits from the surrounding forest, other quality ingredients that we are not yet able to produce or obtain in organic quality, a touch of creativity, and love.

We hope you enjoy it!

The ZH Team

SPECIAL

BIO STEAK

STEAK FROM OUR FARM (SUBJECT TO AVAILABILITY)
(SIRLOIN/STRIPLOIN/RIB EYE/FLANK)
300G OF MEAT PER SERVING
2 SIDES AND 2 SAUCES INCLUDED IN THE PRICE

SIDES:

- ROASTED BABY POTATOES 150G
- GRILLED VEGETABLES 150G
- VEGETABLE SALAD 150G
- BREAD 150G

SAUCES:

- CHEESE SAUCE 50G
- PEPPER SAUCE 50G
- MUSHROOM SAUCE 50G
- CHIMICHURRI 50G

49.00 EUR/SERVING

#zlatyhyl #biohotelzlatyhyl

 zlatyhyl_biohotel

STARTERS

BRYNDZA CROQUETTES 9,00
FRIED CROQUETTES MADE WITH OUR ORGANIC SHEEP'S CHEESE (ZH), CARAMELIZED ONION CHUTNEY, BACON CHIPS, OUR ORGANIC COTTAGE CHEESE AND YOGURT (ZH)
120G (1,3,7)

LAMB PÂTÉ 9,00
PÂTÉ MADE FROM OUR ORGANIC LAMB LIVER, SOUR CHERRY CONFIT, TOASTED HAZELNUTS, OUR BUTTER (ZH), HOMEMADE BRIOCHE
140G (1,3,7,8)

SOUPS

ORGANIC BROTH 5.90
ORGANIC BONE BROTH (ZH), VEGETABLES, HOMEMADE PASTA, MEAT (CHICKEN/BEEF) ACCORDING TO CURRENT OFFER
330ML (1,3,9)

WILD GARLIC CREAM 6,50
WILD GARLIC, POTATOES, CREAM, OUR MILK (ZH), POTATO NOODLES, OUR COW'S MILK CHEESE (ZH)
330 ML (1,7)

SPRING MINESTRONE 5,90
MIX OF SPRING VEGETABLES, GREEN BEANS, HOMEMADE SEMOLINA DUMPLINGS, OUR HERBS (ZH)
330 ML (1,3)

#zlatyhyl #biohotelzlatyhyl

 zlatyhyl_biohotel

Prices are listed in euros and include applicable VAT.

Please contact our staff with any dietary requests.

Allergens: 1. Cereals containing gluten 2. Crustaceans 3. Eggs 4. Fish 5. Peanuts 6. Soybeans 7. Milk
8. Nuts 9. Celery 10. Mustard 11. Sesame 12. Sulfur dioxide/sulfites

MAIN DISHES

ORGANIC BURGER	16,00
ORGANIC BEEF (ZH), TOMATO CHUTNEY (ZH), CHEDDAR, MUSTARD-HONEY SAUCE, BACON, CARAMELIZED ONIONS, LETTUCE + HOMEMADE FRIES, SAUCE 500G (1,3,7,10,11)	
ORGANIC SMOKED BRISKET	16,00
HOMEMADE FOCACCIA, ORGANIC SMOKED BEEF BRISKET FROM OUR FARM, CHEESE SAUCE WITH OUR SMOKED COW'S MILK CHEESE, PICKLED CUCUMBER, HOMEMADE ONION JAM, MIXED SALAD 300G (1,3,7)	
ORGANIC BEEF	18,90
SLOW-BRAISED ORGANIC BEEF FROM OUR FARM, KOHLRABI, BOILED NEW POTATOES WITH OUR HERBS AND OUR ORGANIC BUTTER, PICKLED SHALLOTS AND KOHLRABI 350G (7)	
ORGANIC LAMB	19,90
SLOW-ROASTED ORGANIC LAMB FROM OUR FARM, STUFFED WITH MINT AND OUR ORGANIC COW'S MILK CHEESE, GLAZED CARROTS, GRILLED LEEKS 300G (1,3,7)	
HOMEMADE SPRING DUMPLINGS	14,00
ZEMPLÍN DUMPLINGS WITH OUR ORGANIC RICOTTA, SPINACH, AND NETTLES, CITRUS EGG YOLK SAUCE, PEAS, ASPARAGUS 300G (1,3,7)	
SPRING FLAVOURS OF THE FOREST	13,00
HOMEMADE NOODLES WITH CREAM SAUCE AND MOREL MUSHROOMS, WILD GARLIC OIL, WILD GARLIC, HARD CHEESE 280G (1,3,7) + SOUS-VIDE ORGANIC STRIPLOIN + €7/SERVING/120G + SOUS-VIDE CHICKEN BREAST + €5/SERVING/120G + GRILLED ORGANIC HALLOUMI/TOFU + €5/SERVING/120G	
ORGANIC HALLOUMI	14,90
GRILLED HALLOUMI CHEESE (ZH), BARLEY, BELUGA LENTILS, ONION, EDAMAME, POMEGRANATE, ZUCCHINI, BALSAMIC DRESSING 350G (1,7,10)	

SWEET&DESSERTS

ORGANIC RICOTTA 5,90
RICOTTA (ZH), GRATED DOUGH, LEMON CURD,
FRUIT COULIS
160G (1,3,7)

ORGANIC QUARK CHEESE 6,90
LEMON CAKE WITH CREAM CHEESE FROSTING MADE FROM
OUR ORGANIC QUARK CHEESE, BLUEBERRY COMPOTE
120G (1,3,7)

CHOCOLATE 6,90
CHOCOLATE-CREAM CHEESE MOUSSE MADE WITH OUR ORGANIC
CREAM CHEESE WITH A CRUNCHY NUTTY LAYER
140G (1,3,7,8)

HOMEMADE NOODLES 13,00
HOME-MADE NOODLES WITH POPPY SEEDS OR BREADCRUMBS
WITH OUR BUTTER
300G (1,3,7)

COCONUT PANNA COTTA  5,00
COCONUT PANNA COTTA WITH RASPBERRY COULIS
120G

CHILDREN'S DISHES

ORGANIC QUARK CHEESE 6,00
HOMEMADE DUMPLINGS WITH OUR QUARK CHEESE AND BACON
200G (1,3,7)

CHICKEN 10,00
PLAIN CHICKEN BREAST, MASHED POTATOES, BUTTER SAUCE
250G (7)

#zlatyhyl #biohotelzlatyhyl

 zlatyhyl_biohotel

Prices are listed in euros and include applicable VAT.

Please contact our staff with any dietary requests.

Allergens: 1. Cereals containing gluten 2. Crustaceans 3. Eggs 4. Fish 5. Peanuts 6. Soybeans 7. Milk
8. Nuts 9. Celery 10. Mustard 11. Sesame 12. Sulfur dioxide/sulfites

KÁVA/COFFEE

Espresso/Lungo	2,00/2,20
Espresso Doppio	4,00
Espresso Macchiato	2,30
Americano	2,30
Cappuccino	3,50
Ladové Cappuccino/Iced Cappuccino	3,50
Latte Macchiato	3,70
Flat White	4,50
Viedenská káva/Vienna coffee	3,90
(čerstvá šľahačka/fresh whipped cream)	
Írska káva/Irish coffee	5,20
(Jameson Irish whiskey, čerstvá šľahačka/fresh whipped cream)	
Babyccino	2,00
Iný druh mlieka (podľa ponuky)/Another type of milk (as available)	0,50
Čerstvá šľahačka/Fresh whipped cream	0,30

*Každú kávu je možné pripraviť aj bez kofeínu.

*Each coffee can also be prepared decaffeinated.

ČAJ & ČOKOLÁDA/TEA & CHOCOLATE

Sypaný čaj BIO/Organic loose leaf tea	3,50
Kakao/Cacao drink	3,00
Horúca Čokoláda/Hot Chocolate	3,70

NEALKO/SOFT DRINKS

Limonáda BIO/Organic Lemonade 0,5/1L	5,00/7,00
Džbán vody s citrónom/Jug of water with lemon 0,5/1L	1,00/2,00
PIJO BIO 100% šťavy/100% juice	3,20
BUDIŠ minerálna voda/Mineral Water 330ml	2,20
BUDIŠ minerálna voda/Mineral Water 700ml	4,00
Coca-Cola, Zero	2,50
Vinea/carbonated grape juice 250ml	2,70
Čapovaná kofola/Draught Kofola 0,3l/0,5l	2,50/2,90

PIVO/BEER

Pivo PILSNER/Beer PILSNER 0,3l/0,5l	2,90/3,70
Pivo NILIO nealko/Non-alcoholic craft beer 330ml	3,90
Pivo BIRELL nealko/Non-alcoholic beer 500ml	3,20
BIRELL pomelo&grep nealko/non-alcoholic 0,3l/0,5l	2,70/3,00

COGNAC

Braastad Organic Cognac 40%	8,40
Cognac Hardy Organic VSOP 40%	8,50
Cognac Hardy Rare Fine Champagne XO 40%	15,00

RUM

Rum Diplomatico 12yo 40%	8,50
Bacardi Rum	4,50
Plantation XO	9,90

WHISKEY

Koval BIO Whiskey 47%	10,00
Koval BIO Bourbon 47%	12,00
Jack Daniels 40%	5,00
Whiskey Paddy 40%	4,00
Jameson	4,50

DESTILÁTY/FRUIT SPIRITS & INÉ/MORE

Jägermeister	3,50
Absolut Vodka 40%	3,50
Koskenkorva Vodka 40%	3,30
Fernet Citrus 27%	3,00
KBŠ Karpatské Brandy 40%	5,50
Gin Beefeater 40%	3,50
Populus Destilát 50%	5,00
Becherovka	3,00
Borovička Spišská Kosher	3,50
Tatranský Čaj 52%	3,70



VÍNO / WINE

AKTUÁLNA PONUKA / CURRENT OFFER

BIELE VÍNO / WHITE WINE

VIERA-cuvée-Zlatý Hýľ-2022	20€
PAPILLON BIO RIESLING-2020	33€
MÁTYÁS BIO - Pinot Blanc 2023	35€
DOMIN & KUŠICKÝ BIO - Tramín červený 2021	28€
DOMIN & KUŠICKÝ BIO - Sauvignon 2021	28€
BIO ALLIMANT - Pinot Blanc 2024	20,60€
BIO ALLIMANT - Riesling 2023	44€
BIO ALLIMANT - Pinot Griss 2024	40€

ŠUMIVÉ VÍNO / SPARKLING WINE

PROSECCO TERESA BIO DOC	17€
PROSECCO VALDOCA BIO DOCG ASOLO	25€
CHAMPAGNE DRAPPIER EXTRA BRUT	150€
CHAMPAGNE MARIE COPINET BIO EXTRA BRUT	120€



VÍNO / WINE

AKTUÁLNA PONUKA / CURRENT OFFER

ČERVENÉ VÍNO / RED WINE

LÁSKA-Cuvée-Zlatý Hýľ 2021	20€
FATTORIA ISPOLI-Merlot-Toscana 2024	30€
MÁTYÁS-Pinot Noir 2021	35€
HERRIGOIA BIO-Cuvée-Rioja 2024	18€
PRIMA NATURE-Cabernet Sauvignon 2022	30€
BRUNO PORRO LANGHE DOC-Nebbiolo 2022	45€

RUŽOVÉ VÍNO / ROSÉ

NÁDEJ-Cabernet sauvignon-Zlatý Hýľ 2023	20€
PAPILLON Le Rosé BIO 2022	30€
MÁTYÁS BIO-Cuvée 2018	33€